



48ème Slalom automobile de Bière

Manche du Championnat Suisse des Slaloms

Longueur du parcours : 4800 m

Essais NAT



Rg	N° Snr	Concurrent Bewerber	Nom Prénom, Lieu Name Vorname, Ort	Véhicule Fahrzeug	Essai 1 Training 1	Essai 2 Training 2	Temps Zeit
----	--------	------------------------	---------------------------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	---------------

Catégorie : SuperSérie 1601 -> 3500 cm³

1	31	RCU Rennclub	Eisenbart Peter, Jonschwil	Ford Escort RS Cosworth, 3	3:05.63	3:02.14	3:02.14
2	30	RCU Rennclub	Kuhn Oski, Zürich	Honda Integra Type-R, 1797	3:17.79	3:13.81	3:13.81

Catégorie : SuperSérie Compétition + 3500 cm³

1	35		Mayor Cédric, La Chaux-de-Fond	Porsche 911 GT3 RS, 3600	3:05.74	3:08.85	3:05.74
---	----	--	--------------------------------	--------------------------	---------	---------	----------------

Catégorie : Grand Tourisme + 3500 cm³

1	40	Swiss Historic RT	Buehrer Nicolas, Bienne	Porsche 911 GT3 RS, 3600	2:57.50	2:50.81	2:50.81
---	----	-------------------	-------------------------	--------------------------	---------	---------	----------------

Catégorie : N/ISN 1401 -> 2000 cm³

1	50		Laurent Alain, Savigny	Citroën Saxo 1.6 16V, 1587	2:58.51	2:57.55	2:57.55
2	52	Ecurie Sporting Romont	Pasche Nicolas, St Saphorin-sur-	Renault Clio 2.0 16V, 1998	3:08.44	3:02.18	3:02.18

Catégorie : N/ISN 3001 -> 3500 cm³

1	55	Equipe Bernoise	Werren Res, Spiez	Mitsubishi Lancer Evolution	3:15.64	3:03.94	3:03.94
2	56	Equipe Bernoise	Werren Rino, Spiez	Mitsubishi Lancer Evolution	3:11.80	3:08.46	3:08.46

Catégorie : Historic 1601 -> 2000 cm³

1	60		Bochud Damien, Genève	Volvo 142 S, 1986	3:30.20	3:31.14	3:30.20
---	----	--	-----------------------	-------------------	---------	---------	----------------

Catégorie : Historic + 2500 cm³

1	63	Ecurie Racing Fan's	Trollet Guy, Yens	Porsche 911 Carrera, 3163	3:06.75	3:02.31	3:02.31
2	62		Cavallero Sandro, Versoix	Porsche 911, 2994	3:32.18	3:17.71	3:17.71
3	64		Jenny Donald, Vernier	Daimler Sovereign, 4232	3:34.59	3:33.09	3:33.09

Catégorie : A/ISA/R2 1401 -> 1600 cm³

1	68	Ecurie la Meute	Maeder Arnaud, Plan-les-Ouates	Citroën Saxo 1.6 VTS, 1587	2:59.05	2:53.17	2:53.17
2	74	Racing Club Airbag	Günthart Mike, Dielsdorf	Citroën Saxo VTS 16V, 1588	3:00.84	2:54.21	2:54.21
3	72	ACS	Meier Francis, Gretzenbach	Citroën Saxo 1.6 VTS, 1587	3:03.32	3:00.11	3:00.11
4	53	Racing Team Nyonnais	Renaud Jean-Marie, Gimel	Ford Fiesta 1.6 16V, 1596	3:07.63	3:01.24	3:01.24
5	70		Bracelli Yves, Clarens	Peugeot 106 1.6 16V, 1587	3:08.62	3:02.54	3:02.54
6	73	Gruyère Racing Team	Rigolet Gilbert, Domdidier	Peugeot 106 1.6 16V, 1587	3:07.10	3:03.92	3:03.92
7	69		Arrigoni Zeno, Grand-Saconnex	Peugeot 106 1.6 16V, 1587	3:05.48	3:06.08	3:05.48
8	71		Schaer Allan, Martigny	Peugeot 106 1.6, 1587	3:27.96	3:30.48	3:27.96

Catégorie : A/ISA 1601 -> 2000 cm³

1	77	ACS	Barraud Thierry, Rochefort	Renault Clio R, 1998	2:49.62	2:47.68	2:47.68
2	79	RCU Rennclub	Sattler Sven, Mettmenstetten	Honda Civic Type R 2.0, 199	2:59.45	2:50.48	2:50.48
3	78	Ecurie du Nord	Janz Jean-Luc, Rafz	Renault Clio Sport, 1998	2:53.89	2:51.63	2:51.63
4	80	MB Motorsport Team	Spring Andreas, Mamishaus	BMW 318is, 1795	3:29.27	3:17.16	3:17.16

'NC': porte manquée 'DNS': pas parti 'DNF': abandon 'DNP': n'a pas participé 'EXCL': exclu '(x)' Nbr. Pen.
 'NC': Tor auslassen 'DNS': nicht gest. 'DNF': ausgefallen 'DNP': nicht teilgenommen 'EXCL': ausges. '(x)' Anz. Str.



48ème Slalom automobile de Bière

Manche du Championnat Suisse des Slaloms

Longueur du parcours : 4800 m

Essais NAT



Rg	N° Snr	Concurrent Bewerber	Nom Prénom, Lieu Name Vorname, Ort	Véhicule Fahrzeug	Essai 1 Training 1	Essai 2 Training 2	Temps Zeit
----	--------	------------------------	---------------------------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	---------------

Catégorie : InterSwiss 0 -> 2000 cm³

1	92	Ecurie des Orçons	Bianchini Dominique, Delémont	VW Golf, 1598	3:04.49	3:02.44	3:02.44
2	81	Ecurie des Orçons	Wüthrich Daniel, Bassecourt	VW Golf, 1984	3:13.24	3:08.61	3:08.61

Catégorie : InterSwiss + 2000 cm³

1	90	Swiss Historic RT	Pfefferlé Alain, Anzère	Porsche 935 Turbo, 4990	2:50.15	2:44.06	2:44.06
2	91	Porsche Sports Cup Suisse	Comby Alexandre, La Chau-de-F	Porsche 930 Turbo, 4774	3:07.13	3:00.07	3:00.07

Catégorie : E1 0 -> 1600 cm³

1	104	Equipe Bernoise	Lanz Andreas, Maur	Toyota Corolla 1600 GT, 158	2:48.26	2:48.96	2:48.26
2	103	ACS	Wüthrich Hans, Wattenwil	Mini Cooper S, 1398	2:59.63	2:55.66	2:55.66
3	107	Ecurie Racing Fan's	Rochat David, Lusser-Villars	Citroën Saxo 1.6 VTS, 1587	3:00.60	2:56.66	2:56.66
4	102	Ecurie Performance	Decorvet Stéphane, Montricher	VW Golf, 1580	3:02.90	2:58.28	2:58.28
5	105		Aliberti Sebastiano, Yvonand	VW Golf, 1598	3:01.20	2:58.32	2:58.32
6	101	Equipe Bernoise	Wüthrich Urs, Schwarzenburg	Mazda 323 1.6, 1597	3:07.33	3:01.23	3:01.23
7	108	Chablais Racing Team	Droz Daniel, Aigle	VW Golf GTI, 1588	3:04.46	3:06.08	3:04.46
8	100	MB Motorsport Team	Wittwer Christian, Oey	Citroën AX 14 GTI, 1360	3:18.71	3:20.15	3:18.71
9	106	Ecurie Racing Fan's	Milliquet Cédric, Pully	Suzuki Baleno 1.3, 1298	3:33.25	3:32.01	3:32.01

Catégorie : E1 1601 -> 2000 cm³

1	126	Atelier de la Tzoumaz	Revaz Valentin, Dorenaz	Opel Vectra B20, 1998	2:53.67	2:46.79	2:46.79
2	111	Rickli Motorsport	Kammer Daniel, Lätterbach	Honda Civic Type R 2.0, 199	2:49.55	2:48.13	2:48.13
3	113	Equipe Bernoise	Grimaldi Romeo, Seewen	Honda Civic Type R 2.0, 199	2:52.12	2:52.26	2:52.12
4	120	Autersa Racing Team	Grünig Hans-Rudolf, Frutigen	Opel Kadett - C - GT/E, 1897	2:55.14	2:52.15	2:52.15
5	132	Ecurie du Nord	Henchoz Guillaume, Lusser-Villa	Renault Clio RS Cup, 1998	3:00.12	2:52.73	2:52.73
6	112		Roberto Nicola, Lusser-Villars	Peugeot 205 Rallye, 1998	2:56.19	2:52.93	2:52.93
7	122	Autersa Racing Team	Wittwer Daniel, Seftigen	VW Golf GTI 16V, 1986	2:54.03	2:53.36	2:53.36
8	131	Gruyère Racing Team	Villoz Hervé, Sorens	Renault Clio 2.0 16V, 1997	DNF	2:54.18	2:54.18
9	128	MB Motorsport Team	Ruesch Thomas, Kölliken	Renault Clio RS Cup, 1998	2:59.70	2:54.49	2:54.49
10	121	Chablais Racing Team	Luisier Yvan, Bex	Renault Clio RS Cup, 1998	2:56.28	2:55.25	2:55.25
11	116	Squadra Corse Quad.	Tognacca Emanuele, Brione	VW Golf, 1984	2:58.40	3:03.01	2:58.40
12	123		Jaquemet Stéphane, St-Cierges	Renault Clio RS Cup, 1998	2:59.93	2:58.43	2:58.43
13	115		Pittet Stéphane, Troistorrents	Renault Clio RS Cup, 1998	3:10.80	2:58.71	2:58.71
14	127		Ribeiro Alexandre, Orbe	Renault Clio RS Cup, 1998	3:03.87	2:59.82	2:59.82
15	114		Bähler Benjamin, L'isle	VW Golf, 1798	3:18.38	3:01.14	3:01.14
16	124		Martinet Lucien, L'isle	VW Golf, 1998	3:06.30	3:05.30	3:05.30
17	119	Ecurie Performance	Tinguely Pierre, Cottens	Opel Kadett - C - GT/E, 1897	3:21.16	3:10.17	3:10.17
18	133	Equipe Bernoise	Cappai Claudio, Schöfflisdorf	Renault Clio Sport, 1998	3:29.11	3:11.30	3:11.30
19	118		Grossmann Mélody, Vionnaz	VW Golf 16v, 1780	3:23.26	3:19.43	3:19.43
20	125	Ecurie des Orçons	Petignat Lionel, Undervelier	Peugeot 309 - 16V, 1998	DNS	3:19.96	3:19.96

'NC': porte manquée 'DNS': pas parti 'DNF': abandon 'DNP': n'a pas participé 'EXCL': exclu '(x)' Nbr. Pen.
'NC': Tor auslassen 'DNS': nicht gest. 'DNF': ausgefallen 'DNP': nicht teilgenommen 'EXCL': ausges. '(x)' Anz. Str.

**48ème Slalom automobile de Bière**
Manche du Championnat Suisse des Slaloms

Longueur du parcours : 4800 m

Essais NAT



Rg	N° Snr	Concurrent Bewerber	Nom Prénom, Lieu Name Vorname, Ort	Véhicule Fahrzeug	Essai 1 Training 1	Essai 2 Training 2	Temps Zeit
21	130	Ecurie Sporting Romont	Frioud David, Rossens	Opel Kadett E GSI 16, 1997	DNS	3:30.44	3:30.44
22	117		Lortion Thibault, Lausanne	Renault Super 5 GTE, 1720	3:35.24	3:31.44	3:31.44

Catégorie : E1 2001 -> 2500 cm³

1	135	Equipe Bernoise	Zwahlen Christoph, Pfyn	Opel Kadett C-GTE, 2486	2:42.83	2:42.08	2:42.08
2	136		Martinis Christophe, Sergey	Opel Ascona B, 2434	3:06.79	2:51.75	2:51.75
3	138	Squadra Corse Quad.	Stacchi Mattia, Claro	BMW 325 i, 2493	3:11.34	3:01.63	3:01.63

Catégorie : E1 2501 -> 3000 cm³

1	147	Chablais Racing Team	Bellon Lionel, Monthey	BMW 325 i, 2990	2:59.47	2:54.96	2:54.96
2	146	Ecurie 13 Etoiles	Bovier Lionel, Vex	BMW 325 e, 2692	3:06.91	3:01.81	3:01.81
3	145	Chablais Racing Team	Corboz Virginie, Bex	Toyota Yaris 1.5TS Turbo, 25	3:28.07	3:21.66	3:21.66

Catégorie : E1 3001 -> 3500 cm³

1	164	ACS	Bratschi Ronnie, Seedorf	Mitsubishi Lancer EVO RS,	2:47.04	2:43.08	2:43.08
2	148	Ecurie Sporting Romont	Nicolas Gérard, Forel	Ford Escort, 3388	2:47.52	2:44.92	2:44.92
3	162	Atelier de la Tzoumaz	Guex Christian, Martigny	Subaru Impreza 2.0 Turbo, 3	2:59.00	2:49.16	2:49.16
4	155	Atelier de la Tzoumaz	Gard Valentin, Charrat	Nissan 200 SX, 3073	2:53.96	2:52.21	2:52.21
5	157	Team Trajectoire	Candaux Corinne, Orny	BMW 323ti compact, 3200	2:59.80	2:53.45	2:53.45
6	160	Racing Team Nyonnois	Chevalaz Pascal, Aubonne	Seat Leon, 3028	2:55.63	DNS	2:55.63
7	165		Meyer Yves, Werthenstein	Mitsubishi Lancer EVO RS,	2:57.51	2:59.67	2:57.51
8	166	Ecurie des Lions	Genoud Alexandre, Attalens	BMW 320, 3199	2:58.86	2:59.35	2:58.86
9	163		Cristoni Fabio, Péry	Lancia Delta HF Integrale 16	3:06.14	2:59.96	2:59.96
10	159	Ecurie Racing Fan's	Hausammann Marc-Henri, Grand	Subaru Impreza 2.0 Turbo, 3	DNF	3:00.45	3:00.45
11	161	Team Trajectoire	Fernandes Ricardo, Bussigny	BMW M3, 3201	3:08.96	3:00.65	3:00.65
12	137	Ecurie des Lions	Marmorat Alain, Grattavache	Seat Leon, 3028	3:04.80	3:00.80	3:00.80
13	156	Ecurie Performance	Augsburger Loic, Echichens	VW Golf GTI G60, 3027	3:07.36	3:13.35	3:07.36
14	158	Ecurie 13 Etoiles	Antille Nicolas, Sierre	Lancia Dedra Integrale, 3390	3:20.52	3:18.54	3:18.54

Catégorie : E1 + 3500 cm³

1	173		Frey Olivier, Montricher	Nissan Sunny GTi, 4366	2:45.86	2:42.90	2:42.90
2	171	Atelier de la Tzoumaz	Neff Frédéric, Moutier	Porsche 911 GT3, 3600	2:48.40	2:45.57	2:45.57
3	172	ACS	Lovis Michel, Orbe	Subaru Impreza 2.0 Turbo, 3	3:02.63	2:55.16	2:55.16
4	170	Stadler Motorsport	Büetiger Paul, Lohn	Porsche 911 GT3, 3600	2:57.15	3:26.69	2:57.15

Catégorie : CN 1601 -> 2000 cm³

1	1	Team Trajectoire	Golay Didier, Mossel	Funyo 4, 1998	2:50.31	2:50.26	2:50.26
---	---	------------------	----------------------	---------------	---------	---------	----------------

Catégorie : E2-SportsCars 0 -> 2000 cm³

1	5	ACS	Claude Jean-Bernard, La Chaux-d	Norma M20, 1997	2:45.49	2:40.09	2:40.09
2	4	Ecurie des Lions	De Siebenthal Denis, Aigle	Jema B10 JA, 998	2:47.94	2:42.24	2:42.24
3	3	Ecurie Performance	Dupuis Igor, Bière	BRC CM05, 998	2:48.20	2:44.35	2:44.35

'NC': porte manquée 'DNS': pas parti 'DNF': abandon 'DNP': n'a pas participé 'EXCL': exclu '(x)' Nbr. Pen.
'NC': Tor auslassen 'DNS': nicht gest. 'DNF': ausgefallen 'DNP': nicht teilgenommen 'EXCL': ausges. '(x)' Anz. Str.

Essais NAT

Rg	N° Snr	Concurrent Bewerber	Nom Prénom, Lieu Name Vorname, Ort	Véhicule Fahrzeug	Essai 1 Training 1	Essai 2 Training 2		Temps Zeit
4	6	Atelier de la Tzoumaz	Pralong Christian, Vernayaz	Radical SR4, 1196	2:47.61	DNF		2:47.61

Catégorie : E2-Silhouette 0 -> 1000 cm³

1	8		Sergi Domenico, Tatroz	Fiat Cinquecento, 998	2:50.35	2:45.57		2:45.57
---	---	--	------------------------	-----------------------	---------	---------	--	----------------

Catégorie : E2-Single-Seater 0 -> 1000 cm³

1	12	Ecurie des Ordons	Hulmann Valère, Lajoux	Speads RM06, 998	2:41.46	2:36.33		2:36.33
2	10	Ecurie 13 Etoiles	Grand Joël, Sierre	Arcobaleno Arg, 998	2:49.00	2:43.73		2:43.73
3	11	Ecurie Sporting Romont	Kowalski Nicolas, Mézières	PRM Fun Boost, 998	2:59.94	2:54.35		2:54.35
4	13	Atelier de la Tzoumaz	Robatel Filipe, Senèdes	Arcobaleno Arg, 999	3:12.40	2:56.93		2:56.93

Catégorie : E2-Single-Seater 1001 -> 1600 cm³

1	15	Atelier de la Tzoumaz	Fellay Patrick, Martigny	Arcobaleno Arg, 1298	2:40.24	2:36.40		2:36.40
2	17		Zimmermann Marc, Romainmôtie	Formule BMW, 1200	2:44.58	2:42.18		2:42.18
3	14	Ecurie Performance	Aebischer Serge, Bière	BMW K1100LT, 1093	2:52.92	2:47.22		2:47.22
4	16		Maurer Jacques, Le Locle	John Corbyn Jedi-Honda, 11	3:10.61	2:57.23		2:57.23

Catégorie : E2-Single-Seater 1601 -> 2000 cm³

1	27	Racing Club Airbag	Egli Philip, Zürich	Dallara 394 Opel, 2000	2:34.33	2:28.01		2:28.01
2	21	Ecurie des Ordons	Salomon Jean-Marc, Courtedoux	Tatuus Bossy Racing, 2000	2:35.66	2:28.09		2:28.09
3	23	Chablais Racing Team	Planchamp Didier, Vionnaz	Tatuus Renault, 2000	2:41.64	2:32.19		2:32.19
4	26	Chablais Racing Team	Chatelet Mickaël, Troistorrens	Tatuus Renault, 2000	2:37.91	2:35.43		2:35.43
5	22	Ecurie des Ordons	Chariatte Jean-François, Porrentr	Tatuus Renault, 2000	DNF	2:35.82		2:35.82
6	25	Ecurie des Ordons	Chariatte Alain, Porrentruy	Tatuus Bossy Racing, 2000	2:45.61	2:41.16		2:41.16
7	20	Atelier de la Tzoumaz	Revaz Florian, Dorenaz	Tatuus Master, 2000	DNF	2:44.45		2:44.45
8	28	Atelier de la Tzoumaz	Pralong Garry, Vernayaz	Tatuus 2000, 2000	3:15.46	2:46.10		2:46.10
9	29	Atelier de la Tzoumaz	Siggen Grégoire, Savièse	Tatuus Renault, 2000	3:00.66	2:54.22		2:54.22
10	24	Chablais Racing Team	Berguerand Louis, Charrat	Tatuus 2000, 2000	3:00.69	2:57.92		2:57.92

'NC': porte manquée 'DNS': pas parti 'DNF': abandon 'DNP': n'a pas participé 'EXCL': exclu '(x)' Nbr. Pen.
'NC': Tor auslassen 'DNS': nicht gest. 'DNF': ausgefallen 'DNP': nicht teilgenommen 'EXCL': ausges. '(x)' Anz. Str.